



Европейская экономическая комиссия**Административный комитет
Конвенции МДП 1975 года****Шестьдесят четвертая сессия**

Женева, 12–13 октября 2016 года

Пункт 1 предварительной повестки дня

Утверждение повестки дня**Аннотированная предварительная повестка дня
шестьдесят четвертой сессии^{1, 2},**

которая состоится во Дворце Наций в Женеве, откроется в среду, 12 октября 2016 года, в 15 ч. 30 м. и завершится в четверг, 13 октября, приблизительно в 18 ч. 00 м., зал заседаний XI

¹ По соображениям экономии делегатов просят приносить на совещание документы, указанные в настоящей предварительной повестке дня. В зале заседаний никакая официальная документация распространяться не будет. До сессии недостающие документы можно получить непосредственно в Отделе транспорта ЕЭК (факс: +41-22-917-0039; электронная почта: wp.30@unece.org). Документы можно также загрузить с веб-сайта ЕЭК, посвященного вопросам упрощения процедур пересечения границ (www.unece.org/trans/bcf/welcome.html). В ходе сессии официальные документы можно получить в Секции распространения документов ЮНОГ (комната С.337, 3-й этаж, Дворец Наций).

² Полный текст Конвенции МДП 1975 года, а также полный перечень Договаривающихся сторон Конвенции имеются на веб-сайте ЕЭК ООН www.unece.org/trans/conventn/legalinst.html#customs. Делегатов просят зарегистрироваться онлайн по адресу <https://www2.unece.org/uncdb/app/ext/meeting-registration?id=VNnfSp> или заполнить регистрационный бланк, имеющийся на веб-сайте Отдела транспорта ЕЭК ООН в Интернете www.unece.org/meetings/practical_information/confpart.pdf, и направить его в секретариат ЕЭК ООН не позднее чем за одну неделю до начала сессии либо по факсимильной связи (+41-22-917-0039), либо по электронной почте (wp.30@unece.org). До начала сессии делегатам, не имеющим долгосрочного пропуска, следует получить пропуск в Секции охраны и безопасности ЮНОГ, которая находится у въезда со стороны Прени (Pregny Gate (14, Avenue de la Paix)). В случае затруднений просьба связаться по телефону с секретариатом ЕЭК (внутренний номер 75975). Схему Дворца Наций и другую полезную информацию см. на веб-сайте <http://www.unece.org/meetings/practical.htm>.



I. Предварительная повестка дня

1. Утверждение повестки дня.
2. Статус Конвенции МДП 1975 года.
3. Деятельность и административные функции Исполнительного совета МДП:
 - a) деятельность Исполнительного совета МДП:
 - i) доклад Председателя Исполнительного совета МДП;
 - ii) обследование по вопросу о таможенных претензиях;
 - iii) международные базы данных и электронные инструменты, управляемые секретариатом МДП;
 - iv) национальные и региональные рабочие совещания и семинары МДП;
 - b) административные функции Исполнительного совета МДП и секретариата МДП:
 - i) доклад о состоянии счетов за 2015 год;
 - ii) промежуточный финансовый отчет за 2016 год;
 - iii) процедура финансирования деятельности Исполнительного совета МДП и секретариата МДП;
 - iv) предложение по бюджету и смета расходов на 2017 год.
4. Разрешение на заключение соглашения между Европейской экономической комиссией Организации Объединенных Наций (ЕЭК ООН) и Международным союзом автомобильного транспорта (МСАТ).
5. Пересмотр Конвенции:
 - a) одобренные предложения по поправкам к Конвенции, которые еще официально не приняты
 - b) предложения по поправкам к Конвенции, переданные Рабочей группой;
 - c) предложения по поправкам к Конвенции, подготовленные Исполнительным советом МДП;
 - d) предложение по поправке к Конвенции относительно максимального уровня гарантии на книжку МДП;
 - e) предложения, представленные правительством Российской Федерации;
 - f) предложение по поправке к пункту 5 части I приложения 9;
 - g) предложения по увеличению числа членов и расширению географического охвата Исполнительного совета МДП (ИСМДП).
6. Этап III процесса пересмотра МДП – компьютеризация процедуры МДП.
7. Комментарии, переданные Комитету для принятия.
8. Оптимальная практика.

9. Прочие вопросы:
 - a) информация МСАТ;
 - b) требования к аудиторской проверке для уполномоченной международной организации;
 - c) транспортные средства с нишами в полу;
 - d) сроки проведения следующей сессии;
 - e) ограничение на распространение документов.
10. Утверждение доклада.

II. Аннотации

1. Утверждение повестки дня

Комитет, возможно, пожелает рассмотреть и утвердить повестку дня сессии (ECE/TRANS/WP.30/AC.2/130). Комитет будет проинформирован о том, что в соответствии со статьей 6 приложения 8 к Конвенции МДП 1975 года «для принятия решений необходим кворум, составляющий не менее одной трети государств, являющихся Договаривающимися сторонами». Число государств, являющихся Договаривающимися сторонами Конвенции, составляет 69.

Документация

ECE/TRANS/WP.30/AC.2/130

2. Статус Конвенции МДП 1975 года

Комитет будет проинформирован о любых изменениях в статусе Конвенции и числе Договаривающихся сторон, если таковые произойдут. Более подробная информация по этим вопросам, а также об уведомлениях депозитария имеется на веб-сайте МДП³.

3. Деятельность и административные функции Исполнительного совета МДП

a) Деятельность Исполнительного совета МДП

i) Доклад Председателя Исполнительного совета МДП

В соответствии с пунктом 4 статьи 11 приложения 8 к Конвенции и решением Комитета (TRANS/WP.30/AC.2/55, пункты 14–15) секретариат подготовил доклады Исполнительного совета МДП (ИСМДП) о работе его шестьдесят пятой (октябрь 2015 года), шестьдесят шестой (февраль 2016 года) и шестьдесят седьмой (апрель 2016 года) сессий для информации и одобрения Комитетом. Дополнительная информация о деятельности ИСМДП за последнее время,

³ http://www.unece.org/tir/tir-depositary_notification.html.

а также о решениях, принятых на его шестьдесят восьмой (май 2016 года) и шестьдесят девятой (октябрь 2016 года) сессиях, будет представлена в устной форме Председателем ИСМДП.

Документация

ECE/TRANS/WP.30/AC.2/2016/11, ECE/TRANS/WP.30/AC.2/2016/12,
ECE/TRANS/WP.30/AC.2/2016/13

ii) Обследование по вопросу о таможенных претензиях

В соответствии со своим мандатом, предусматривающим, в частности, наблюдение за функционированием системы гарантий (приложение 8, статья 10, пункт а)), ИСМДП на регулярной основе проводит обследование состояния таможенных претензий во всех Договаривающихся сторонах МДП. В рамках своей деятельности ИСМДП провел обследование за 2011–2014 годы. Обобщенные результаты обследования содержатся в документе ECE/TRANS/WP.30/AC.2/2016/14 для рассмотрения Комитетом.

Документация

ECE/TRANS/WP.30/AC.2/2016/14

iii) Международные базы данных и электронные инструменты, управляемые секретариатом МДП

Комитет будет проинформирован об изменениях, связанных с Международным банком данных МДП (МБДМДП) и другими проектами в области информационных технологий, управляемыми секретариатом МДП, если таковые произойдут.

iv) Национальные и региональные рабочие совещания и семинары МДП

Комитет будет проинформирован о проведенных и/или запланированных рабочих совещаниях и семинарах.

б) Административные функции Исполнительного совета МДП и секретариата МДП

i) Доклад о состоянии счетов за 2015 год

В соответствии с пунктом 4 статьи 11 приложения 8 к Конвенции ИСМДП представляет проверенные финансовые отчеты Административному комитету не реже одного раза в год либо по просьбе Административного комитета. Секретариат МДП был проинформирован компетентными финансовыми службами Организации Объединенных Наций о том, что в связи с переходом на новую электронную систему финансового управления предпринимаются усилия по закрытию всех счетов по проектам на 2015 год до ноября 2016 года. В этом контексте Комитет будет проинформирован о наличии доклада по состоянию на 12 октября 2016 года.

ii) Промежуточный финансовый отчет за 2016 год

Согласно установившейся практике, на своей нынешней сессии Комитет, возможно, пожелает принять к сведению промежуточный финансовый отчет за 2016 год, содержащийся в документе ECE/TRANS/WP.30/AC.2/2016/15.

iii) Процедура финансирования деятельности Исполнительного совета МДП и секретариата МДП

Комитет, возможно, пожелает напомнить, что 14 января 2016 года внешний аудитор МСАТ представил аудиторское заключение с указанием суммы, переведенной МСАТ, а также общей суммы, которую МСАТ фактически выставил к оплате в ходе распространения книжек МДП. Согласно этому аудиторскому заключению, в 2015 году наблюдался дефицит (т.е. было получено меньше, чем первоначально переведено) в размере 231 662 шв. франка (сумма округлена) из-за меньшего количества книжек МДП, распространенных в 2015 году, по сравнению с первоначальным прогнозом.

В соответствии с процедурой сбора и перевода суммы за каждую книжку МДП для финансирования функционирования ИСМДП и секретариата МДП (ECE/TRANS/WP.30/AC.2/89, пункт 38 и приложение 2) на предыдущей сессии Комитет просили одобрить пересчет суммы за каждую книжку МДП, выставленной к оплате в 2016 году, как это указано в неофициальном документе № 3 WP.30/AC.2 (2016 год), в размере 1,03 шв. франка ретроактивно с 1 января 2016 года. Комитет был не в состоянии одобрить пересчет суммы за книжку МДП на предыдущей сессии и просил представить для принятия решения на нынешней сессии более подробную информацию о характере дефицита и путях решения этой проблемы на основании соответствующих положений ныне действующего соглашения между ЕЭК ООН и МСАТ.

В соответствии с этим поручением секретариат представит документ ECE/TRANS/WP.30/AC.2/2016/16 для обсуждения Комитетом. Комитету будет предложено принять решение о том, каким образом рассматривать данный вопрос на нынешней сессии.

iv) Предложение по бюджету и смета расходов на 2017 год

Комитет, возможно, пожелает напомнить о процедуре сбора и перевода суммы за каждую книжку МДП для финансирования деятельности ИСМДП и секретариата МДП (ECE/TRANS/WP.30/AC.2/89, пункт 38 и приложение II) и, в частности, о следующих шагах:

a) секретариат ЕЭК ООН готовит документ, включающий предложение по бюджету, выработанное ИСМДП, для утверждения Комитетом (сентябрь);

b) секретариат ЕЭК ООН информирует МСАТ о предложении по бюджету и о чистой сумме средств, которая должна быть переведена, а также запрашивает у МСАТ оперативный прогноз о количестве книжек МДП, планируемых к выдаче в следующем году (сентябрь);

c) МСАТ представляет Комитету свой прогноз количества книжек МДП, которые он предполагает выдать в предстоящем году, и свой внутренний расчет суммы, взимаемой с каждой книжки МДП (сентябрь–октябрь);

d) Комитет утверждает бюджет и чистую сумму средств, которая должна быть переведена МСАТ, и принимает к сведению прогноз, представленный МСАТ. Комитет утверждает также сумму, взимаемую с каждой книжки МДП, которая рассчитывается секретариатом на основе предоставленного МСАТ прогноза (сентябрь–октябрь);

e) МСАТ переводит утвержденную Комитетом чистую сумму средств на счет, указанный ЕЭК ООН (середина ноября).

Комитет будет проинформирован о деятельности секретариата ЕЭК ООН и МСАТ по пунктам а)–с). В связи с пунктом d) Административному комитету предлагается утвердить бюджет и смету расходов для деятельности ИСМДП и секретариата МДП в 2017 году, а также чистую сумму, которая будет переведена Международным союзом автомобильного транспорта (ECE/TRANS/WP.30/AC.2/2016/17). Комитет, возможно, пожелает также заслушать сообщение МСАТ относительно прогноза количества книжек МДП, которые МСАТ предполагает выдать в 2017 году, и его внутреннего расчета по размеру сбора с книжки МДП (неофициальный документ № 5 WP.30/AC.2 (2016 год)) Комитет, возможно, пожелает утвердить размер сбора с книжки МДП, который будет выражен в швейцарских франках после перевода вышеупомянутой чистой суммы в указанный ЕЭК ООН банк по обменному курсу долл. США/швейцарский франк на день перевода.

Документация

ECE/TRANS/WP.30/AC.2/2016/15, ECE/TRANS/WP.30/AC.2/2016/16, ECE/TRANS/WP.30/AC.2/2016/17, ECE/TRANS/WP.30/AC.2/89, неофициальный документ № 3 WP.30/AC.2 (2016 год), неофициальный документ № 5 WP.30/AC.2 (2016 год)

4. Разрешение на заключение соглашения между Европейской экономической комиссией Организации Объединенных Наций (ЕЭК ООН) и Международным союзом автомобильного транспорта (МСАТ)

Комитет, возможно, пожелает отметить, что на предыдущей сессии он решил предоставить МСАТ разрешение на печатание и распространение в централизованном порядке книжек МДП, а также на организацию и функционирование системы гарантий на период 2017–2019 годов включительно (ECE/TRANS/WP.30/AC.2/129, пункт 21). На своей предыдущей сессии Комитет одобрил также проект нового соглашения и поручил секретариату заключить новое соглашение с целью продолжить финансирование деятельности ИСМДП и секретариата МДП в 2017 году (ECE/TRANS/WP.30/AC.2/129, пункт 22). Комитет будет проинформирован о последующих действиях секретариата и МСАТ.

5. Пересмотр Конвенции

а) Одобренные предложения по поправкам к Конвенции, которые еще официально не приняты

На своей предыдущей сессии Комитет принял к сведению документ ECE/TRANS/WP.30/AC.2/2016/4, содержащий перечень одобренных предложений, и решил отложить официальное принятие этих предложений до формирования более крупного пакета поправок. Комитет поручил также секретариату периодически издавать пересмотренный вариант этого документа в случае появления новых предложений по поправкам. Исходя из этого, секретариат опубликовал пересмотренный документ, добавив предложение о внесении поправки в статью 38, которая была одобрена на предыдущей сессии (см. ECE/TRANS/WP.30/AC.2/129, пункт 36 с)). Комитет, возможно, пожелает принять к сведению пересмотренный документ.

Комитет, возможно, пожелает также отметить, что делегация Казахстана зарезервировала свою позицию в отношении предложения по изменению статьи 2 для указания на то, что слово «граница» относится к таможенной границе, а также зарезервировала за собой право вновь поднять этот вопрос на более позднем этапе. Комитет будет проинформирован о том, что делегация Казахстана направила письмо для рассмотрения WP.30 на ее сессии в июне 2016 года. С учетом того, что данное предложение о поправке включено в повестку дня Комитета, WP.30 решила передать это письмо, содержащееся в неофициальном документе № 6 WP.30/AC.2 (2016 год), AC.2 для дальнейшего рассмотрения. В контексте своих обсуждений Комитет, возможно, пожелает принять к сведению аргументы, выдвинутые делегацией Казахстана в отношении этого предложения, если таковые будут представлены.

Документация

ECE/TRANS/WP.30/AC.2/2016/4/Rev.1, неофициальный документ № 6 WP.30/AC.2 (2016 год)

b) Предложения по поправкам к Конвенции, переданные Рабочей группой

Рабочая группа на своих 142-й и 143-й сессиях приняла ряд предложений о поправках и просила передать их Комитету для дальнейшего рассмотрения и одобрения. Эти предложения вместе с информацией об истории вопроса и обсуждениях, состоявшихся на сессии Рабочей группы, обобщены в документе ECE/TRANS/WP.30/AC.2/2016/18 и касаются следующего:

- a) согласование пояснительной записки 0.6.2 к пункту 1 статьи 6 и пункта 1 части I приложения 9 с уже принятой формулировкой статьи 1 q): вместо «таможенные органы» читать «таможенные органы или другие компетентные органы» (см. ECE/TRANS/WP.30/AC.2/127, пункт 32);
- b) замена по всему тексту Конвенции термина «признанное» на «получившее разрешение»;
- c) внесение поправки в пункт 7 части I приложения 9 в соответствии с предложением о замене слов «Договаривающиеся стороны» на «каждая Договаривающаяся сторона»;
- d) внесение поправки в статью 18 для увеличения числа мест погрузки и разгрузки с четырех до восьми.
- e) предложения о внесении поправок в статью 1-бис приложения 8 посредством добавления новых пунктов 4–6, а также об изменении пункта 2 части III приложения 9 путем добавления новых подпунктов o), p) и q).

Комитет, возможно, пожелает рассмотреть и принять решение по этим предложениям.

Документация

ECE/TRANS/WP.30/AC.2/2016/18

c) Предложения по поправкам к Конвенции, подготовленные Исполнительным советом МДП

Комитет, возможно, пожелает напомнить о том, что соображения по этому пункту повестки дня в связи с возможным введением новой пояснительной записки и сопроводительного комментария к статье 49 Конвенции, с тем чтобы расширить сферу охвата больших льгот, которые Договаривающиеся стороны

могут предоставлять транспортным операторам, были переданы ИСМДП для дальнейшей оценки. В соответствии с этим поручением ИСМДП представит свои выводы на одной из будущих сессий.

d) Предложения по поправке к Конвенции относительно максимального уровня гарантии на книжку МДП

Комитет, возможно, пожелает отметить, что на своей шестьдесят пятой сессии ИСМДП завершил оценку различных вариантов изменения уровня гарантии и передал свои окончательные замечания Комитету для рассмотрения. Комитет просил ИСМДП провести дальнейшую оценку последствий либо использования неограниченной суммы гарантии, либо предоставления возможности для стран устанавливать или не устанавливать максимальный размер. Для удобства в последнем случае дается ссылка на предложение, представленное Российской Федерацией в отношении внесения поправок в пункты 1 и 3 статьи 8. В соответствии с этим поручением в настоящее время ИСМДП проводит оценку и в надлежащем порядке представит свои выводы АС.2. В соответствии с решением Комитета, принятым на его предыдущей сессии, АС.2 предлагается продолжить обсуждение вопроса о возможных путях увеличения или изменения уровня гарантии с учетом того, что ИСМДП еще не завершил анализ вышеупомянутых вариантов и что WP.30 занимается рассмотрением пояснительной записки 0.8.3 о максимальной рекомендованной сумме гарантии. В рамках этого пункта повестки дня Комитет, возможно, пожелает также предложить МСАТ представить информацию о применении более высокой суммы гарантии на книжку МДП с 1 июля 2016 года.

e) Предложения, представленные правительством Российской Федерации

Правительство Российской Федерации представило предложения о внесении поправок в различные положения основного текста Конвенции, а также в приложение 9. Эти предложения содержатся в документе ECE/TRANS/WP.30/AC.2/2014/14 для рассмотрения Комитетом. Комитет, возможно, пожелает принять во внимание, что комментарии различных Договаривающихся сторон к этим предложениям обобщены в документе ECE/TRANS/WP.30/2015/1/Rev.1–ECE/TRANS/WP.30/AC.2/2015/7/Rev.1 и что Российская Федерация представила дополнительные обоснования, которые изложены в документе ECE/TRANS/WP.30/AC.2/2015/17–ECE/TRANS/WP.30/2015/16.

Комитет, возможно, пожелает продолжить обсуждение предложений по поправкам, содержащихся в документе ECE/TRANS/WP.30/AC.2/2014/14, и замечаний к нему, изложенных в документе ECE/TRANS/WP.30/2015/1/Rev.1–ECE/TRANS/WP.30/AC.2/2015/7/Rev.1, следующим образом:

a) Предложение по изменению статьи 11 путем добавления нового пункта 4-бис, в котором оговаривается возможность истребовать уплату в судебном порядке в сроки, предписанные в национальном гарантийном соглашении. Комитет, возможно, пожелает отметить, что после продолжительных обсуждений он поручил секретариату подготовить документ на основе мнений, изложенных в ходе обсуждения, в качестве отправной точки для дальнейшего рассмотрения данного предложения по поправке на следующей сессии. Во исполнение этого поручения секретариат представит документ ECE/TRANS/WP.30/AC.2/2016/19.

b) Предложение по изменению статьи 21, предусматривающее обязательное требование предъявлять транспортное средство, груз и книжку МДП держателем книжки МДП в промежуточной таможне: Комитет, хотя и не смог

принять это предложение, решил вернуться к его обсуждению на текущей сессии по просьбе Российской Федерации. Комитет, возможно, пожелает продолжить обсуждение этого предложения по поправке.

Документация

ECE/TRANS/WP.30/AC.2/2014/14, ECE/TRANS/WP.30/2015/1/Rev.1–
ECE/TRANS/WP.30/AC.2/2015/7/Rev.1, ECE/TRANS/WP.30/AC.2/2015/17–
ECE/TRANS/WP.30/2015/16, ECE/TRANS/WP.30/AC.2/2016/19

f) Предложение по поправке к пункту 5 части I приложения 9

Комитет, возможно, пожелает напомнить, что он передал это предложение по поправке для дальнейшей оценки в ИСМДП. Комитет будет проинформирован о выводах ИСМДП по этому предложению о поправке, содержащихся в документе ECE/TRANS/WP.30/AC.2/2016/20, и, возможно, пожелает возобновить обсуждение в свете этих выводов.

Документация

ECE/TRANS/WP.30/AC.2/2016/20

g) Предложения по увеличению числа членов и расширению географического охвата Исполнительного совета МДП (ИСМДП)

Комитет, возможно, пожелает отметить информацию делегации Ирана (Исламской Республики) о намерении этой страны представить предложения о внесении поправок в Конвенцию МДП, предусматривающих увеличение числа членов ИСМДП с 9 до 12 и применение в отношении состава Совета новых критериев географического представительства, которые учитывали бы принципы справедливого географического распределения среди разных регионов и степень участия стран в Конвенции МДП. В этой связи Комитет, возможно, пожелает рассмотреть предложения, представленные Ираном (Исламской Республикой) и содержащиеся в документе ECE/TRANS/WP.30/AC.2/2016/22.

Документация

ECE/TRANS/WP.30/AC.2/2016/22

6. Этап III процесса пересмотра МДП – компьютеризация процедуры МДП

Комитет заслушает сообщение о последних изменениях в области компьютеризации процедуры МДП и, в частности, о:

а) экспериментальном проекте eTIR ЕЭК ООН/МСАТ, в котором Иран (Исламская Республика) и Турция участвуют в качестве пилотных стран; и

б) итогах двадцать шестой сессии Неофициальной специальной группы экспертов по концептуальным и техническим аспектам компьютеризации процедуры МДП (GE.1), состоявшейся 19–20 сентября 2016 года в Женеве.

с) итогах второй сессии Группы экспертов по правовым аспектам компьютеризации процедуры МДП (GE.2), состоявшейся 4–5 апреля 2016 года в Женеве.

7. Комментарии, переданные Комитету для принятия

На своей предыдущей сессии Комитет рассмотрел предложение по новому комментарию к статье 23 Конвенции, в соответствии с которым таможенным органам рекомендуется рассматривать возможность использования современных средств до назначения таможенного сопровождения. Комитет полагал, что в предложенном комментарии следует должным образом учесть дополнительные элементы (см. ECE/TRANS/WP.30/AC.2/129, пункт 40), и поэтому вернул данный вопрос ИСМДП для дальнейшей оценки и доработки. В соответствии с этим поручением ИСМДП представил пересмотренный комментарий для рассмотрения Комитетом. AC.2 предлагается возобновить обсуждение на основе документа ECE/TRANS/WP.30/AC.2/2016/21, представленного Исполнительным комитетом ИСМДП.

Документация

ECE/TRANS/WP.30/AC.2/2016/21

8. Оптимальная практика

Использование субподрядчиков

На своей предыдущей сессии Комитет рассмотрел документ ECE/TRANS/WP.30/AC.2/2012/13 по вопросу о субподрядчиках и решил вернуться к нему на своей текущей сессии. Комитету предлагается возобновить обсуждение по этому пункту повестки дня.

Документация

ECE/TRANS/WP.30/AC.2/2012/13

9. Прочие вопросы

а) Информация МСАТ

Комитет, возможно, пожелает предложить МСАТ проинформировать по различным вопросам, представляющим интерес для AC.2.

б) Требования к аудиторской проверке для уполномоченной международной организации

Комитет, возможно, пожелает напомнить, что на своей предыдущей сессии он принял процедуру распространения документов, представленных МСАТ в рамках части III приложения 9, среди Договаривающихся сторон Конвенции МДП (ECE/TRANS/WP.30/AC.2/129, приложение). По этому пункту повестки дня Комитет будет проинформирован о любых последующих действиях в результате принятия этой процедуры.

с) Транспортные средства с нишами в полу

На своей шестьдесят восьмой сессии ИСМДП ознакомился с сообщением об особом типе транспортных средств, в полу которых имеются ниши для облегчения и обеспечения безопасной перевозки рулонов листового металла. Эта информация касалась вопроса о том, будет ли использование таких транспортных средств для перевозки других грузов с применением книжки МДП отвечать требованиям Конвенции МДП, в частности положениям статьи 1 с) и d) прило-

жения 2. Поскольку выяснилось, что этот конкретный тип транспортного средства, если его использовать для перевозки других грузов, помимо рулонов листового металла, может в силу своей конструкции облегчить контрабанду запрещенных товаров или наркотиков, ИСМДП полагал, что важно довести данный вопрос до сведения Договаривающихся сторон, и просил секретариат передать эту информацию АС.2.

Документация

Неофициальный документ № 7 WP.5/GE.2 (2016 год)

d) Сроки проведения следующей сессии

Секретариат ЕЭК принял необходимые меры для проведения шестьдесят четвертой сессии Комитета 15 февраля 2017 года. Комитет, возможно, пожелает подтвердить эту дату.

e) Ограничение на распространение документов

Комитет, возможно, пожелает принять решение о том, следует ли вводить какие-либо ограничения на распространение документов, изданных в связи с его нынешней сессией.

10. Утверждение доклада.

В соответствии со статьей 7 приложения 8 к Конвенции Комитет утвердит доклад о работе своей шестьдесят третьей сессии на основе проекта, подготовленного секретариатом ЕЭК. Ввиду нынешней ограниченности ресурсов, выделяемых для письменного перевода, отдельные части окончательного доклада, возможно, будут готовы для утверждения в конце сессии не на всех рабочих языках.